



C.6-6

Bedrade en draadloze
alarmcentrale

Gebbruikershandleiding

CE

Gefabriceerd door:

 **MANUFACTURING** S.A.

INHOUDSOPGAVE

	BLAD
INHOUDSOPGAVE	2
VOORWOORD	2
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
BESCHRIJVING VAN HET CODEBEDIENDEEL	3
DE KENNISMAKING	4
HET LAMPJE POWER EN DAY	4
HET TOETSENPANEEL	4
DE GEBRUIKER MET EEN CODE BEPERKT TOT EEN CENTRALE	5
Inschakeling, Uitschakeling, Na een alarm	5
DE GEBRUIKER MET EEN CODE VOOR HET GEHEEL EN GEDEELTELIJK INSCHAKELEN VAN EEN CENTRALE	6
DE GEBRUIKER MET EEN CODE VOOR VERSCHILLENDE CENTRALES	6
Inschakeling	6
Uitschakeling, Na een alarm	7
HET GEBRUIK VAN DE FUNCTIE TOETSEN F1 . . F4	8
HET GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN	9
AUDIO: HET SPREKEN EN LUISTEREN NA EEN ALARM	9
LIJST VAN GEBEURTENISSEN IN HET LOG	9
MET DE (MOBIELE) TELEFOON DE CENTRALE CONTROLEREN	10

Voorwoord

Uw C.6-6 centrale werd ontworpen voor mensen zoals u die betrouwbaarheid, kwaliteit en gebruiksvriendelijkheid op prijs stellen.

Indien u een monteur of informatie over uw beveiligingssysteem, zijn toebehoren, zijn waarborg of zijn jaarlijkse onderhoud nodig heeft, zullen wij u graag helpen.

Eis voor de bescherming van uw goederen de betrouwbaarheid van de **Eurotec** producten die u een follow-up verzekeren en u gegarandeerd voldoening schenken.

R&TTE Verklaring van Conformiteit (DoC): Zie onze WebSite: www.euromatec.be .

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

De Eurotec producten zijn goedgekeurd door de bevoegde, internationale testinstanties. (CE-keuringsnummer CE0682).

Bij het gebruik van uw beveiligingssysteem dient u fundamentele voorzorgmaatregelen in acht te nemen.

Demonteer of open nooit een onderdeel van de toestellen. Snijd niet in of beschadig nooit een deel van de kabels.

Wijzig nooit iets aan uw installatie zonder een beroep op ons te doen.

Elke opening van de zones en van de centrale zet onmiddellijk een reactie van 'sabotage' en 'poging tot fraude' in werking. In dat geval MOET een van onze technici langskomen.

Leef de door ons opgegeven gebruiksaanwijzingen na.

Meld ons elke onregelmatigheid die u bij het gebruik opmerkt. Breng nooit vloeistof of vreemde voorwerpen aan in de verschillende onderdelen van uw systeem.

Wees voorzichtig bij het gebruik van toestellen in de nabijheid van de verschillende onderdelen. Let er bijvoorbeeld op geen hogedrukreiniger in de onmiddellijke omgeving van de toestellen te gebruiken.

Laat minimum éénmaal per jaar uw systeem door ons nazien.

Beschrijving van het code bediendeel



① LCD - Display toont de informatie in klare tekst.

② Led **POWER**.
 Duidt op de aanwezigheid van de voedingsspanning / 230 Volt (lampje brandt in normale positie)

③ Led **DAY**.
 Duidt op de in- of uitschakeling van het beveiligingssysteem.

④ Toetsenpaneel
 met de toetsen ▲▼◀▶ kunt u een deel van het menu selecteren (stemmen overeen met toetsen 2, 8, 4 en 6). De toetsen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 van het code bediendeel dienen om onder andere uw code in te voeren.
 De toets M dient om uw code te bevestigen of om uw keuze in te voeren. De toets C daarentegen dient voor correctie, stoppen of voor het verlaten van een menu. De toetsen F1, F2, F3, F4 zijn voor bijzondere functies, zie bladzijde 8.

⑤ Buzzer dient om een geluidssignaal te genereren.

De kennismaking:

Een alarmsysteem bestaat uit :

- een centrale (het brein van de installatie) van binnen uitgerust met een batterij, die een correcte werking van uw beveiligingssysteem verzekert, zelfs in geval van een langdurige stroomonderbreking,
- een of meer code bediendelen,
- detectie - eenheden (openingscontact, glasbreukmelder, ruimtelijke detector, ...),
- een buitensirene uitgerust met een batterij, die de werking in geval van losrukken blijft verzekeren (facultatief),
- een binnensirene (facultatief),
- een telefoonkiezer (facultatief),
- een transmissiemodem, waarmee wij met uw toestemming de installatie op afstand kunnen programmeren. Dat noemt men de UP/DOWNLOADING.

De C.6-6 **EUROTEC** centrale is speciaal ontworpen om de verschillende onderdelen van uw beveiligingssysteem maximaal te benutten. Om vertrouwd te raken met de bediening van uw systeem verzoeken wij u aandachtig uw bediendeel te bestuderen:

Het lampje POWER

Dat lampje wijst op de aanwezigheid van 230 Volt.

- Bij normale werking, brandt het lampje power (groen licht). Dat betekent dat uw installatie door het elektriciteitsnet correct van stroom wordt voorzien (230 Volt).
- Als dat lampje niet brandt, wil dat zeggen dat er geen netvoeding aanwezig is. Oplossing : controleer uw hoofdstroomschakelaar 230 Volt. Controleer de toestand van de zekeringen voorbehouden voor de stroomtoevoer naar de centrale. Als alles in orde lijkt te zijn en geen enkel elektrisch apparaat correct werkt, is het probleem waarschijnlijk te wijten aan een algemene stroomonderbreking. In dat geval moet u wachten tot de terugkeer van de stroomtoevoer om opnieuw in een normale toestand te komen.
- Als het lampje knippert, wil dat zeggen dat de batterij zich aan het opladen is. Indien het afleesschermb van uw bediendeel '**ER : ONTLADEN BATTERIJ**' vermeldt, gelieve dan contact met ons op te nemen.

Opmerking: uw systeem is uitgerust om correct te blijven werken bij een stroomonderbreking tijdens uw afwezigheid. De batterij in de centrale verzekert de autonome werking van uw beveiligingssysteem.

Het lampje DAY

Dat lampje duidt de huidige toestand van uw beveiliging systeem aan.

- Wanneer uw alarmsysteem uitgeschakeld is, brandt het lampje DAY.
- Wanneer uw systeem volledig is ingeschakeld, brandt het lampje DAY niet.

Het toetsenpaneel

De numerieke toetsen worden gebruikt om uw toegangscode of een numerieke waarde in te voeren. Als wij aandachtig de toetsen 2, 4, 6 en 8 onderzoeken, stellen wij vast dat ze ook voorzien zijn van volgende aanduidingen : ▼, ◀, ▶, ▲. Aan de hand van die toetsen kunt u met een 'programmeercode' een deel van het menu selecteren.

Toets M gebruikt u om uw code te bevestigen of om een menu te selecteren. Het is de geheugentoets.

Toets C gebruikt u om uw code te verbeteren of om het menu te verlaten.

De toetsen F1 - F4 worden als functie toetsen gebruikt en kunnen acties uitvoeren die van te voren zijn vastgelegd, zie hiervoor de bijlage.

Voor de gebruiker met code beperkt tot één centrale.

Inschakeling

Voer uw code in, gevolgd door M. Het afleesscherf vermeldt :

CE#00 >>

U hoort een regelmatig geluid, dat aangeeft dat u de ruimte dient te verlaten. Uw beveiligingssysteem is in werking! Het lampje DAY op het bedieningspaneel brandt niet, wanneer uw alarm is ingeschakeld. Als u de volgende display ziet verschijnen :

-- 01

wil dat zeggen dat zone 1 in detectie (alarm) staat, en u hoort een ononderbroken geluid, of het scherm toont:

CE#00 ≡

Om te tonen dat de centrale volledig ingeschakeld staat

Uitschakeling

Voer uw code in binnen de afgesproken tijd, gevolgd door M. Het afleesscherf vermeldt, en u hoort een regelmatig geluid:

>CODE INBRENGEN<

Na de invoer van uw code heeft U het beveiligingssysteem uitgeschakeld.

CE#00 □□

Na een alarm ...

AL : Woonkamer

Voer uw code in, gevolgd door toets M, om het alarmsysteem te resetten. Voer een tweede maal uw code in, gevolgd door M, om terug te keren naar de normale display.

CE#00 □□

De rechterkant van het afleesscherf geeft met symbolen de status van de centrale weer (of deel van de installatie).

Belangrijkste symbolen :

>> De uitlooptijd is gestart en de inschakeling verloopt correct

□□ Uitgeschakeld

≡≡≡ Ingeschakeld

□≡≡ Ingeschakeld voor een deel. (daar een of meerdere ingangslussen behoren tot een andere type centrale die niet is ingeschakeld).

www.jacobsbeveiliging.be

Voor de gebruiker met code voor het in of uitschakelen van de gehele centrale of een gedeeltelijke centrale (partitie).

Het is voor de gebruiker interessant om de mogelijkheid te hebben om bij het weggaan de volledige centrale in te kunnen schakelen, terwijl als men slapen gaat het gedeelte van het woongedeelte onder bewaking te kunnen zetten. Wij raden voor de gemakkelijheid aan om voor deze twee inschakelingen ook twee codes te gebruiken die voor de gebruiker eenvoudig te onthouden is:

- Voor het inschakelen van de gehele centrale gebruiken wij hetzelfde principe als in voorgaande paragraaf "*Voor de gebruiker met code beperkt tot één centrale*" beschreven.
- Voor het inschakelen van een gedeeltelijke centrale (het woongedeelte) raden wij u aan dezelfde code te gebruiken met bijvoeging van één cijfer (bijvoorbeeld: was u oorspronkelijke code 6789-**M**, dan wordt de gedeeltelijke centrale ingeschakeld met 6789+1 **M**).

Bij het inschakelen van de hele centrale wordt de code 6789-**M** ingevoerd, de display toont u:

A rectangular display box containing the text 'CE#00' on the left and '>>' on the right.

De informatie CE#00 is volledige centrale, terwijl bij het invoeren van de code 67891-**M**, het scherm een gedeeltelijke centrale toont:

A rectangular display box containing the text 'CE#00 / 01' on the left and '>>' on the right.

U hoort een regelmatig geluid, dat aangeeft dat u een gedeelte inschakelt. Uw beveiligingssysteem is gedeeltelijk in werking! Het lampje DAY op het bedieningspaneel zal blijven branden, wanneer uw gedeeltelijk alarmsysteem is ingeschakeld en het scherm toont na de zogenaamde uitlooptijd:

A rectangular display box containing the text 'CE#00' on the left and a list icon (three horizontal lines) on the right.

De symbolen aan rechterzijde geven aan dat het systeem gedeeltelijk in dienst gesteld is.

Het uitschakelen van de beide type centrales kan met de beide codes uitgevoerd worden, waardoor het scherm in rusttoestand komt:

A rectangular display box containing the text 'CE#00' on the left and two small square icons on the right.

Voor de gebruiker met code voor verschillende centrales.

Inschakeling

Voer uw code in, gevolgd door M. Het afleesscherm vermeldt :

A rectangular display box containing the text '>CE#00' on the left and two small square icons on the right.

De linkerkant van het afleesscherm verwijst naar de centrale (deel van de installatie). De rechterkant verwijst naar de huidige toestand van dat deel (= uitgeschakeld). Om de delen die u in werking wenst te zetten gebruikt u de toetsen ▲(2) en ▼(8), en bevestigt u elke keuze door op toets **M** te drukken. Uw afleesscherm vermeldt :

> CE#01 >>

Druk op toets C van het bediendeel, zodat de buzzer op regelmatige intervallen geluidssignalen uitzendt. Het is tijd de ruimte te verlaten. Uw beveiligingssysteem is aan het inschakelen.

Opmerking: Als u bij het verlaten van de ruimte de volgende display opmerkt :

> CE#01 !>

wil dat zeggen dat er een zone in detectie staat. Het code bediendeel zendt dan een continu geluid uit. Om dat te verhelpen dient u na te gaan of alle zones in rust zijn (open deur). Als u op het einde van de uitgangstijd een volgende display opmerkt :

FA#02

gaat het om een zogenaamd fout alarm. Het foute alarm gaat af, wanneer u uw alarmsysteem aanzet, terwijl er nog steeds een open zone is. Als u dit niet verhelpt, zal uw systeem na de uitgangstijd de geprogrammeerde outputs in werking zetten en een melding naar de meldkamer doorzenden. De display geeft u de plaats van de fout (FA) aan. Bovengenoemde display betekent dat zone 02 net een foute inschakeling heeft gehad (constant open gebleven deur of raam in zone 02 tijdens de uitgangstijd).

Opmerking: Het alarmsysteem is bij een FA informatie niet ingeschakeld !

Uitschakeling

Voer uw code in binnen de afgesproken tijd, gevolgd door **M**. Het afleesscherm vermeldt, en u hoort een regelmatig geluid:

>CODE INBRENGEN<

Na de invoer van uw code, wordt de gebruiker gevraagd welke centrale dient uitgeschakeld te worden:

> CE#00 <<

De keuze wordt uitgevoerd met de toetsen ▲(2) en ▼(8), en bevestigt u elke keuze door op toets **M** te drukken. Druk op toets **C** of wacht enkele seconden om terug te keren naar het normale scherm.

Na een alarm ...

AL : Woonkamer

Voer uw code in, gevolgd door toets **M**, zorg er dan voor dat u de desbetreffende centrale reset. Zoek deze door middel van de toetsen σ en τ . Stop bij de centrale die het volgende scherm laat zien:

> CE# Prive H(

En druk de toets **M** om de uitgangen van deze centrale te stoppen. Voer een tweede maal uw code in bij deze centrale, gevolgd door M, om deze te resetten en terug te keren naar de normale display.

Het gebruik van de functie toetsen F1, F2, F3 en F4.

Het is mogelijk om met de functie toetsen (F1 - F4) op het code bediendeel, verschillende acties tot stand te brengen. Door een druk op een functionele toets kan men een hoofd-, onder- of deelcentrale direct inschakelen, een noodoproep lanceren, een poort openen, een lamp sturen, enz...

Het gebruik van deze functie toetsen is afhankelijk van de programmatie en in de aparte bijlage vindt u een lijst "*Instelling van functie toetsen van het code bediendeel*", waarin vermeld wordt welke acties de toetsen kunnen uitvoeren.

Voorbeeld: Indien in bovenstaande lijst staat vermeld: "F1: Inschak. Alles", "F2: Inschak. Privé", dit betekent dat u met het drukken van de F1-toets de gehele installatie inschakelt wanneer u het huis verlaat, terwijl de F2-toets het leefgedeelte inschakelt wanneer u gaat slapen.

Het uitschakelen van beide centrale wordt met de gepersonaliseerde code uitgevoerd.

Wanneer in de lijst staat vermeld "F1 + F3: Paniek", dan dient men de beide toetsen tegelijkertijd in te drukken om een paniek (geluidloos) via de telefoonlijn door te sturen.

Het is eveneens mogelijk een tijdelijke lusuitschakeling bij het inschakelen van een centrale uit te voeren in combinatie met uw gepersonaliseerde code, die deze extra eigenschap heeft toegewezen gekregen. Hiervoor drukt men voor of tijdens het invoeren van uw code de functie toets die voor dit doeleinde werd geprogrammeerd. Het scherm toont:

Uitschakeling L 

Op de plaats waar de cursor staat wordt de lus of zone ingegeven die gedurende de volgende inschakeling tijdelijk buiten gebruik wordt gesteld (bijv. een open raam). Na het invoeren van de nummer(s) volstaat het de toets **M** te drukken om de centrale in te schakelen.

Mogelijk is ook om een gebruiker een Up/Downloading te activeren om de installateur via de telefoonlijn het alarmsysteem te laten controleren of een verandering te laten uitvoeren. Hiervoor drukt men voor of tijdens het invoeren van uw code de geprogrammeerde functie toets, en het scherm geeft:

Stat: Wacht verbinding

indien het telefoonnummer reeds in het geheugen van de alarmcentrale staat en direct een verbinding met de computer van de installateur tot stand brengt, of indien geen telefoonnummer was geprogrammeerd, vraagt het scherm om een nummer in te geven, voer het nummer in die door de installateur is opgegeven.

... Tel.nummer ...

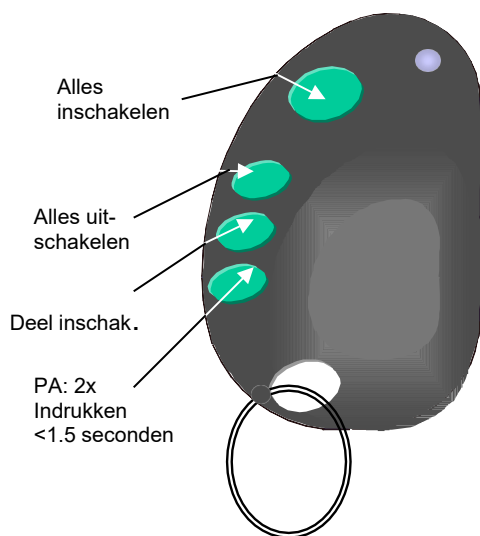
Wordt de verbinding door de installateur onderbroken, dan keert het scherm terug naar de zogenaamde "Dagmode".

CE#00 

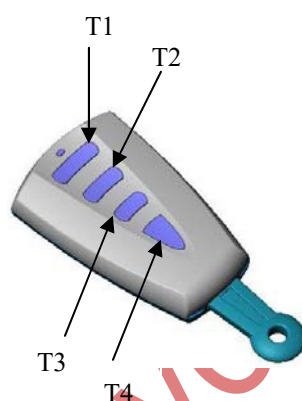
Het gebruik van de afstandsbedieningen.

Er zijn twee type afstandsbedieningen als optie leverbaar; in onderstaande afbeelding 1 is een afstandsbediening met vier toetsen opgenomen, waarvan de acties van de toetsen zijn vastgelegd door de fabrikant. Deze acties zijn in de afbeelding opgenomen. Afbeelding 2 en 3 betreft een afstandbediening met resp. 3 en 4 toetsen, waarvan de functie van de toetsen geprogrammeerd kunnen worden. In de aparte bijlage vindt u een lijst "*Instelling van drukknoppen van de afstandsbediening*", waarin vermeld wordt welke acties de toetsen kunnen uitvoeren.

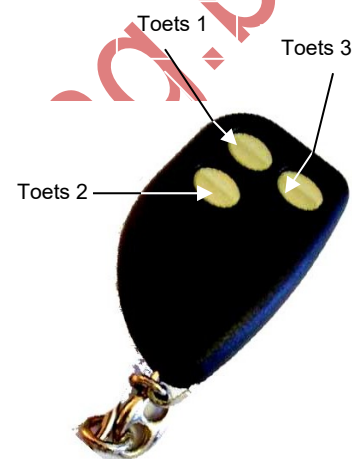
Voorbeeld: Als in de lijst staat vermeld dat drukknop nr. 00, Houder: Stefaan, T2: Paniek, dan betekent dat met deze afstandsbediening de toets 2 een paniek informatie stuurt naar de meldkamer.



Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3

Audio: Het spreken en luisteren na alarm.

Is de centrale uitgerust met een microfoon en luidspreker, dan kan men met behulp van de vocale module na een alarm via de telefoon of GSM spreken en luisteren.

In principe gaat het als volgt te werk: na het beluisteren van de ingesproken (alarm)melding kan men of de "#" toets indrukken om een ingesproken boodschap te beluisteren hoe men te werk moet gaan om te spreken en te luisteren, of men kan direct de procedure hiervan starten.

Deze boodschap kan als volgt luiden: "*Om te spreken, druk toets 1, wil men luisteren druk dan toets 2; wil men de verbinding verbreken druk toets 9*".

Het spreken en luisteren wordt dus door de GSM of telefoon bepaald met behulp van de toetsen "1" en "2" en de verbinding kan door de toets "9" verbroken worden.

Lijst van gebeurtenissen in het LOG

"AC.." Bediendeel alarm = 10 x foute code.	"KY.." Een zone als sleutel (key) geprogrammeerd
"AL.." Alarm in aangeduide zone.	"OV.." Overseining informatie (transmissie).
"AX.." Auxlus of technische lus in alarm.	"OB" De centrale kast staat open
"BR.." Brandlus in alarm.	"PA" Een paniek is geactiveerd geweest
"CP.." Er is een paniekkode is geweest.	"PL.." Panieklus geactiveerd
"EN.." Aangegeven inganglus in alarm.	"SA.." Aangeduide alarmlus in sabotage.
"ER.." Technische fout met vermelding (error).	"TA.." Sabotage of 24 uren lus in alarm
"FA.." Na de uitlooptijd blijft een zone in (fout-alarm)	

Met de (mobiele) telefoon de centrale controleren.

1.1 Algemeen.

Indien de Eurotec C.6-6 centrale is uitgerust met een vocale melder C.6-V en de centrale is voorzien van de software versie 2.1 en hoger, dan kan u als gebruiker via uw GSM of via een telefoontoestel de beveiligingscentrale opbellen om een van de volgende handelingen uit te voeren:

- Het opvragen van de status van de centrale ***
- Het sturen van verschillende bedieningen op afstand ***
- Het inluisteren en spreken op afstand ***

* Hier doorstrepen wat niet van toepassing is.

1.2 Het opbellen van de beveiligingscentrale.

Om een telefonische verbinding met de alarmcentrale tot stand te brengen, dient een procedure gevolgd te worden die u alleen als gebruiker kent. Neem de tijd om de volgende stappen te leren kennen. Bent u niet zeker, stop, wacht zeker een minuut en herbegint.

1. Vorm het telefoonnummer waarop de Eurotec C.6-6 is aangesloten en laat tweemaal (1 tot 3 maal) bellen. Leg vervolgens de hoorn op de haak of verbreek de verbinding.
2. Wacht 15 tot 30 seconden.
3. Vorm dan opnieuw hetzelfde telefoonnummer.
4. De centrale neemt direct op en vraagt het invoeren van uw code, waarmee u de centrale ook in- of uit- kunt schakelen
5. Voer uw (pin)code in (deze code afgesloten met de #-toets in plaats van de M-toets), .
6. Een ingesproken tekst wordt vervolgens weergegeven.
7. Maak uw keuze door de voorgestelde toets van de (mobiele) telefoon in te drukken.
8. De verbinding kan verbroken worden door de toets 9 (van de GSM / telefoon) in te drukken.

1.3 Het gebruik van de mogelijke opties.

Na het invoeren van de juiste code (punt 5) wordt er een gesproken tekst weer gegeven van de mogelijkheden die met uw installatie mogelijk zijn. Wij geven u hieronder een volledige weergave van alle mogelijke opties die met de beveiligingscentrale mogelijk zijn. Het is afhankelijk van de geïnstalleerde materialen welke opties u kunt gebruiken.

De boodschap die u kunt beluisteren geeft de functies weer van de toetsen van de (mobiele) telefoon:

De toetsen "1, 2, 3, 4, 5 en 6" kunnen bepaalde handelingen uitvoeren in de alarmcentrale en zijn voor elke installatie verschillend; een onderstaande tabel geeft u de functie hiervan weer. Een voorbeeld zou kunnen zijn dat men met toets "1" de centrale kan inschakelen, terwijl de toets "2" de centrale uitschakelt; men kan zelfs poorten openen, de buitenverlichting doen branden, enz.

De toetsen "7, 8 en 9" zijn door de fabrikant vastgelegd en dienen voor de volgende controle van de alarmcentrale uit te voeren:

Toets "7" drukken betekent, dat indien de centrale voorzien is van microfoons en luidspreker, dat men kan dialogeren (= praten en luisteren op afstand) via de alarmcentrale. Na het drukken van de toets "7" geeft de centrale wederom een ingesproken boodschap, dat men nu kan luisteren door de toets "1" in te drukken of toets "2" om te spreken; men dient evenwel een van de toetsen binnen de twee minuten in te drukken, anders valt de verbinding weg. Wil men deze dialoog toestand stopzetten, dan kan men ook toets "9" indrukken.

Toets "8" heeft de functie om de toestand van de centrale op te vragen; hiermee kan men op afstand controleren of de centrale ingeschakeld is, of uitgeschakeld, of gedeeltelijk ingeschakeld of in alarm.... Is de centrale niet ingeschakeld, druk dan de toets die het mogelijk maakt om de centrale alsnog, op afstand, in te schakelen: in ons voorbeeld kan men met het indrukken van de toets "1" de centrale in bewaking zetten.

Toets "9" dient om de telefonische verbinding met de (mobiele) telefoon te verbreken.

1.4 Tabel met de functionele toetsen van de (mobiele) telefoon.

Toets 1		Toets 4	
Toets 2		Toets 5	
Toets 3		Toets 6	